



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization  
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

place de Fontenoy, Paris-7<sup>e</sup>

le Directeur général

référence : DG/4.4/14

23 MAY 1969

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint le rapport sur le développement des bibliothèques publiques au Brésil et sur la création de la bibliothèque publique de Brasilia, établi par M. H. Escolar, consultant de l'Unesco, qui, à la demande de votre Gouvernement, s'est rendu au Brésil d'octobre à décembre 1968. Dix exemplaires supplémentaires de ce document vous sont en outre adressés sous pli séparé.

Je voudrais appeler particulièrement votre attention sur les pages 19 à 26 du rapport, où le consultant a récapitulé l'essentiel de ses recommandations.

Sans ignorer les difficultés auxquelles peut se heurter la mise en oeuvre de ces suggestions, je crois devoir souligner le rôle important que celles-ci pourraient jouer dans le développement de l'économie comme dans le progrès économique et social. Aussi serais-je particulièrement heureux d'étudier les modalités selon lesquelles l'Unesco pourrait apporter son concours à la réalisation d'un plan d'ensemble établi sur la base du rapport.

Par ailleurs, les éléments d'information contenus dans le rapport semblent devoir être utiles à d'autres organismes et institutions du système des Nations Unies lorsqu'ils auront à examiner ou à préparer des projets intéressant le Brésil. Je vous serais donc obligé de bien vouloir m'autoriser à adresser des exemplaires du rapport à ces instances internationales.

Je pense qu'il pourrait être également opportun d'en communiquer des exemplaires à d'autres organismes internationaux dont votre pays peut recevoir éventuellement une assistance, notamment financière, et c'est ce que je souhaite pouvoir faire, sauf objection de votre part, si ces organismes m'en font la demande.

S. Exc. M. le Professeur Tarso Dutra,  
Ministre de l'Éducation et de la Culture,  
Esplanada dos Ministerios,  
BRASILIA D.F., Brésil

Coord. Tal. Tull

En saisisant cette occasion de vous exprimer mes remerciements pour l'aide que les autorités brésiliennes ont bien voulu accorder au consultant de l'Unesco, je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

Malcolm S. Adiseshiah  
Malcolm S. Adiseshiah,  
Directeur général p.i.

Rio de Janeiro, 21 de agosto de 1969.

ORGANIZAÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS PARA EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E CULTURA  
(UNESCO)

Excelentíssimo Ministro:

Tenho a honra de submeter à apreciação de V.Exa. o relatório sobre o desenvolvimento das bibliotecas públicas do Brasil e a criação da biblioteca pública de Brasília, preparado pelo Sr. H. Escolar, assessor da UNESCO, por solicitação de seu governo, que esteve no Brasil de outubro a dezembro de 1969. Dez exemplares suplementares deste documento lhe estão sendo remetidos em separado.

Desejaria chamar, particularmente, a atenção de V. Exa. para as páginas 19 a 26 do relatório, onde o assessor recapitulou o essencial de suas recomendações.

Sem ignorar as dificuldades que foram preparadas à aplicação dessas sugestões, creio dever assinalar o importantíssimo papel que poderiam desempenhar no desenvolvimento da educação e no progresso econômico e social. Por isso me sentiria, particularmente, feliz ao estudar as modalidades segundo as quais a UNESCO poderia trazer sua contribuição para a realização de conjunto na base do relatório.

Além disso, os elementos de informações contidos no relatório parecem de utilidade para outros organismos e instituições do sistema das Nações Unidas, quando terão de examinar ou preparar os projetos de interesse do Brasil. Espero merecer o beneplácito de V.Exa. para enviar os exemplares do relatório às solicitações internacionais.

Julgo ser oportuno remeter exemplares a outros organismos internacionais, dos quais o seu País pode receber, eventualmente, assistência principalmente financeira, e é isso o que desejo poder fazer, se esses organismos me solicitarem, salvo se houver objeção da parte de V.Exa.

Aproveitando esta oportunidade para expressar a V. Exa. meus agradecimentos pela ajuda que as autoridades brasileiras dispensaram ao assessor da UNESCO, peço o seu testemunho de minha alta consideração.

(ass) M

Tradução: Geraldo C. ...